

Thông Tin Mục Vụ Hằng Tuần

Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam
Giáo Xứ St. Helena,
Philadelphia

SINH HOẠT TRONG TUẦN

THÁNH LỄ VIỆT

Chúa Nhật Hằng Tuần 9:30 sáng

GIẢI TỘI

Thứ Bảy Hằng Tuần
4:00 - 4:30 & 5:30 - 6:00 chiều

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Sáu Đầu Tháng 6:00-7:00 Thánh Lễ

CA ĐOÀN TẬP HÁT

Thứ Sáu Hằng Tuần 8:00 giờ tối

LÀM ĐẸP NHÀ THỜ

Thứ Bảy Đầu Tháng 9:00 Giờ Sáng

TRƯỜNG VIỆT NGỮ

Chúa Nhật 10:30 Sáng

GIÁO LÝ HÔN NHÂN

Chương Trình Được Tổ Chức Chung 2 Khóa (Mỗi Khóa 1 Ngày Thứ Bảy Đầu Tháng) Mùa Xuân (Tháng 4) Mùa Thu (Tháng 10)

GIÁO LÝ TRẺ EM

Chúa Nhật 10:30 Sáng

GIÁO LÝ TÂN TÒNG

Chúa Nhật: Thánh Lễ 9:30 Sáng & Sau Thánh Lễ

HỘI ĐỨC MẸ HCG

Thứ Bảy 8:30 Sáng Tại Nhà Thờ

HỘI BÀ MẸ CÔNG GIÁO

Chúa Nhật Đầu Tháng 10:30 Sáng

BÍ TÍCH RỬA TỘI

Sau Thánh Lễ Chúa Nhật

BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Xin Liên Lạc Tối Thiểu 6 Tháng Trước

LINH MỤC QUẢN NHIỆM

ĐỨC ÔNG GIUSE TRỊNH MINH TRÍ

ĐT: 215)424-1300 or (215)548-5591

ĐT:Cảnh Sát Khu 35: (215) 86-3350



ST.HELENA CHURCH

6161 North 5th Street Philadelphia, PA 19120



Chúa Nhật 30 Quanh Năm

26 - 10 - 2008 Năm A

Lịch Công Giáo:

- 27 Thứ Hai: Ngày trong tuần 30 quanh năm.
28 Thứ Ba: THÁNH SIMON và THÁNH GIUDA Tông Đồ, Lễ Kính.
29 Thứ Tư: Ngày trong tuần 30 quanh năm.
30 Thứ Năm: Ngày trong tuần 30 quanh năm.
31 Thứ Sáu: Ngày trong tuần 30 quanh năm.
01-11 Thứ Bảy: Ngày trong tuần 29 quanh năm.
02-11-2008: Chúa Nhật 31 Quanh Năm.

Bài Đọc: Sách “*Cử Hành Thánh Thể*” Tr. 163

Bài đọc I

Bài trích sách Xuất hành.

Đây Chúa phán: “Người chớ làm phiền lòng và ức hiếp khách ngoại kiều, vì các người cũng là khách ngoại kiều ngụ trong đất Ai-cập. Các người đừng làm hại cô nhi quả phụ. Nếu các người hà hiếp những kẻ ấy, họ sẽ kêu thấu đến Ta, và chính Ta đã nghe tiếng họ kêu van: Ta sẽ nổi cơn thịnh nộ, sẽ dùng gươm giết các người, vợ các người sẽ góa bụa, và con cái các người phải mồ côi. Nếu người cho người nghèo khó nào trong dân cùng định cư với người mượn tiền, thì người chớ hối thúc nó như kẻ đặt nợ ăn lãi quen làm, và chớ bắt nó chịu lãi nặng. Nếu người nhận áo xống của người lán giềng cầm cố, người hãy trả lại cho kẻ ấy trước khi mặt trời lặn, vì nó chỉ có một áo ấy che thân, và không còn chiếc nào khác để mặt ngủ. Nếu kẻ ấy kêu van đến Ta, Ta sẽ nhận lời nó, vì Ta là Đấng thương xót.”
Đó là lời Chúa.

Đáp ca

Đ: Lạy Chúa là dũng lực con, con yêu mến Chúa.

**X: Lạy Chúa là dũng lực con, con yêu mến Chúa.
Lạy Chúa là Đá Tảng, Chiến Lũy, Cứu Tinh.**

**X: Lạy Chúa là Thiên Chúa, là sơn động chỗ con nương mình,
Là khiên thuẫn, là uy quyền cứu độ, là sức hộ phù con.**

Con xướng ca khen ngợi cầu cứu Chúa,
Và con sẽ được cứu thoát khỏi tay quân thù.

X: Vạn tuế Thiên Chúa, chúc tụng Đá Tảng của con,

Ngợi khen Thiên Chúa là đấng cứu độ con.
Ngài đã ban cho Đức vua được đại thắng,
Đã tỏ lòng từ bi với Đấng được xúc dầu của Ngài.

Bài đọc II

Bài trích thư thứ nhất của Thánh Phao-lô Tông đồ gửi tín hữu Thê-xa-lô-ni-ca.

Anh em thân mến,

Khi chúng tôi còn ở giữa anh em, anh em biết chúng tôi sống thế nào vì anh em. Và anh em đã noi gương chúng tôi và noi gương Chúa, đã nhận lấy lời rao giảng giữa bao gian truân, với lòng hân hoan trong Thánh Thần, đến nỗi anh em đã nên mẫu mực cho mọi kẻ tin đạo trong xứ Ma-kê-đô-ni-a và A-khai-a. Vì từ nơi anh em, lời Chúa vang dội không những trong xứ Ma-kê-đô-ni-a và A-khai-a, mà còn trong mọi nơi, lòng tin của anh em vào Thiên Chúa đã quá rõ rồi, đến nỗi chúng tôi không còn nói thêm làm gì nữa. Vì người ta thuật lại việc chúng tôi đã đến với anh em thế nào, và anh em đã bỏ tà thần trở về với Thiên Chúa làm sao, để phụng thờ Thiên Chúa hằng sống và chân thật, để trông đợi Con của Người từ trời mà đến, “Đấng mà Người đã làm cho từ cõi chết sống lại” là Đức Giê-su, Đấng đã giải thoát chúng ta khỏi cơn thịnh nộ sắp đến.
Đó là lời Chúa.

Alleluia

Alleluia, alleluia — Nếu ai yêu mến Thầy, thì sẽ giữ lời Thầy, và Cha Thầy sẽ yêu thương người ấy, và chúng ta sẽ đến và ở trong người ấy.
Alleluia.

Phúc Âm

Bài trích Phúc Âm theo Thánh Mát-thêu.

Khi ấy, những người Biệt phái nghe tiếng Chúa Giê-su đã làm cho những người Sa-đốc câm miệng, thì họp nhau lại. Đoạn một người thông luật trong nhóm họ hỏi thử Người rằng: “Thưa Thầy, trong lề luật, giới răn nào trọng nhất?” Chúa Giê-su phán cùng người ấy rằng: “Người hãy yêu mến Chúa là Thiên Chúa người hết lòng, hết linh hồn và hết trí khôn người. Đó là giới răn thứ nhất và trọng nhất. Nhưng giới răn thứ hai cũng giống giới răn ấy là: Người hãy yêu thương kẻ khác như chính mình người. Toàn thể lề luật và sách các tiên tri đều tóm lại trong hai giới răn đó.”

Đó là lời Chúa.

Phần Thông Tin:

***Dâng Cúng Bánh Rượu Hằng Tháng:**

Tháng 10-2008 : Gia đình Ông Bà Lê Thành Quyến
Xin Chúa nhận lời cầu nguyện và trả công
bội hậu cho quý vị và gia quyến. Đa tạ.

***Tháng Mân Côi Kính Đức Mẹ Maria.**

Tháng 10 là tháng Giáo Hội dành riêng kính Đức
Mẹ Maria qua Kinh Mân Côi. Cộng Đoàn chúng ta đang
có chương trình rước Tượng Đức Mẹ tới từng nhà đọc
kinh trong tháng Đức Mẹ. Nếu gia đình nào muốn được
rước Tượng Đức Mẹ tới nhà để đọc kinh cầu nguyện, xin
liên lạc với Cô Maria Hạnh Nguyễn.

***Chương Trình Sinh Hoạt Cộng Đoàn :**

Chúa Nhật 2 tháng 11, 2008 Chích Thuốc Ngừa Mùa Đông

-Lúc 10 giờ sáng tại Nhà Xứ St. Helena

Thứ Bảy 8 tháng 11, 2008 : Tại Arlington, VA.

-Ngày Tĩnh Huấn giới chức Miền Trung Đông

Thứ Bảy 15 tháng 11, 2008 lúc 8 giờ sáng đến 12 giờ trưa

**-Ngày Tĩnh Huấn các Thừa Tác Viên Giáo dân
Giáo Xứ Thánh Helena**

Chúa Nhật 23 tháng 11, 2008 : 2 :00 chiều - Tại CĐ St. Alice

-Lễ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam và tiệc mừng

Thứ Năm ngày 4 – Thứ Bảy ngày 6 tháng 12, 2008 lúc 7 giờ tối

-Tĩnh Tâm Mùa Vọng (do Cha Nguyễn Khắc Hỷ)

Thứ Hai ngày 8 tháng 12 : Lễ Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội

-Lễ Trọng & Lễ Buộc (6 :30, 8 :00 ; 9 :00 và 7 giờ tối)

Thứ Tư 24 tháng 12, 2008 lúc 9:30 tối : Đêm Giáng Sinh

-Đại Lễ Vọng Giáng Sinh Việt Ngữ

Thứ Năm 25 tháng 12, 2008 lúc 9:30 sáng : Ngày Giáng Sinh

-Đại Lễ Mừng Chúa Giáng Sinh Việt Ngữ

Thứ Tư 31 tháng 12, 2008 lúc 11 giờ đêm: Đêm Giao Thừa

-Thánh Lễ Đón Giao Thừa 3 Ngôn Ngữ

Thứ Năm 1 tháng 1, 2009 lúc 9:30 sáng : Năm Mới Dương Lịch

-Thánh Lễ Đầu Năm Mừng Đức Maria, Mẹ Thiên Chúa

***Các Lớp Giáo Lý :**

Các lớp Giáo lý Tân Tòng dành cho người lớn,
các lớp Giáo Lý Trẻ Em (Thên Sức và Rước Lễ Lần
Đầu) và Trường Việt Ngữ đã được khai giảng. Các lớp
Anh Văn cũng đã được khai giảng và đang học trong suốt
mùa Hè. Tất cả các lớp học sẽ bắt đầu sau Thánh lễ
Việt Ngữ trong các ngày Chúa Nhật hằng tuần. Xin quý
vị liên lạc với quý chức trong Hội Đồng Mục Vụ hoặc
Thầy Huấn sau các Thánh lễ ngày Chúa Nhật để ghi
danh hoặc biết thêm chi tiết.

*** Lớp Anh Văn miễn phí:**

Lớp Anh Văn của Cộng Đoàn dành cho người
lớn đang được nhập học vào các ngày Chúa Nhật ngay

sau Thánh Lễ Việt (học luôn trong các tháng Hè).
Không phân biệt tôn giáo. Xin ghi danh cuối Nhà Thờ
hoặc liên lạc với Cô Lệ để biết thêm chi tiết.

***Chầu Thánh Thể hằng tuần :**

Nhà nguyện Thánh John Neumann chúng ta có
ngày chầu Thánh Thể mỗi tuần vào thứ Năm từ sau lễ 8
giờ sáng đến 5 giờ chiều và có kinh chiều lúc 5 giờ
chiều. Thứ Năm là ngày Chúa Giêsu lập Bí tích Thánh
thể và Linh mục. Xin kính mời mỗi người chúng ta dành
ít thời giờ trong ngày đến viếng Chúa Thánh Thể. Chủ
đề năm 2008 : Cầu Cho Ổn Gợi.

***Ghi Danh Gia Nhập Xứ :**

Xin mời quý vị chưa nhập Giáo Xứ hoặc vừa đổi
địa chỉ nhưng chưa báo với văn phòng Giáo Xứ, xin cùng
ghi danh tham gia đời sống Giáo Xứ St. Helena. Phiếu
ghi danh ở cuối Nhà Thờ, xin quý vị vui lòng ghi danh và
gửi về Giáo Xứ. Kính mời.

***Truyền Giáo : Giáo Hội cần bạn :**

Xin quý cụ, quý ông bà và anh chị em **mời gọi và giới
thiệu tân tòng** cho Giáo Xứ bằng cách :

- Mời bạn vào đạo Công Giáo
- Nói với người khác về đạo Công Giáo
- Cầu nguyện cho ơn trở lại
- Cầu cho một người theo đạo
- Mời một người đi theo dự lễ
- Mời bạn bè đi dự lễ
- Nhắc gia đình đi dự lễ
- Làm cha mẹ đỡ đầu cho tân tòng
- Đón chào, đối xử tốt với người ngoại
- Nói những việc truyền giáo trong gia đình
- Là một người Công giáo tốt và gương mẫu

***Kết quả xổ số Jackpot Hằng Tuần 7:30 tối Thứ**

Năm: Ngày 23-10-2008: 07 10 24 27 39. Không có
người trúng giải độc đắc. Không có người trúng giải an ủi.
Giải Độc đắc Thứ Năm ngày 23-10-2008 là: \$63,500. Vé bán
mỗi ngày Chúa Nhật sau các thánh lễ. Xin mời mọi người ủng
hộ. Ủng hộ Mỗi vé 1\$.

St. Helena Church is a Tithing parish 1-2003

Giáo Xứ St. Helena tham gia chương trình *God's Plan for Giving*:
Dâng cúng cho Chúa "Thập Phần - 10%" lợi tức hằng tuần.

Tiền Dâng Cúng Lễ Chúa Nhật 19-10-2008: 6,348\$

Tiền Dâng Cúng Những Lễ Chúa Nhật năm trước:

2006: 6,356\$; 2007: 6,602\$

World Mission Sunday: 1,842\$

Xin Thiên Chúa Nhân Lành trả công bội hậu

Chúa Nhật 30 Quanh Năm : Ngày 26 tháng 10 năm 2008

Kính thưa Quý Cụ Ông, Cụ Bà, quý Ông Bà và Anh Chị Em thân mến,

Hôm nay Chúa Nhật ngày 26 tháng 10, 2008 Cộng Đoàn Chúng ta sẽ tổ chức Thánh Lễ Tạ Ôn Chúa đã thương ban rất nhiều ơn lành cho mọi người chúng ta nhân dịp Kỷ Niệm 11 năm ngày Thành Lập Cộng Đoàn. Thánh lễ Việt Ngữ sẽ được tổ chức lúc 4 giờ chiều và sau lễ sẽ có tiệc mừng và văn nghệ tại hội trường Giáo Xứ. Trong Thánh Lễ hôm nay Cộng Đoàn sẽ cảm ơn quý chức trong Ban Thường Vụ của Hội Đồng Mục Vụ nhiệm Kỳ 2004 – 2008 và sẽ có nghi thức bổ nhiệm và ra mắt Tân Ban Thường Vụ nhiệm kỳ 2008 – 2012. Xin mời mọi người cùng đến tham dự Thánh Lễ Tạ Ôn và cầu cùng Chúa tiếp tục ban mọi ơn lành cho mọi người trong Cộng Đoàn và cho quý chức trong Hội Đồng Mục Vụ trong nhiệm kỳ này.

Thứ Bảy tuần này Giáo Hội mừng lễ kính Các Thánh Nam Nữ, những tín hữu đã tin vào Thiên Chúa và sống gương mẫu và đã được Giáo Hội phong Thánh. Chúa Nhật tuần tới ngày 2 Tháng 11, Giáo Hội dành riêng ngày này, và dành riêng cả Tháng 11, để cầu cho các tín hữu đã qua đời. *Ngay từ buổi đầu của Kitô Giáo, Hội Thánh lữ hành đã hết lòng kính nhớ, dâng lời cầu cho những người đã qua đời, vì cầu nguyện để họ được giải thoát khỏi tội lỗi là một ý nghĩa lành thánh (2 Mcb 12 :45). Hãy dâng thánh lễ và các việc lành để cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời...Tháng 11, cách riêng Lễ Các Linh Hồn, là thời gian người Công Giáo có thói quen đi viếng phần mộ của những người thân yêu, giống như ngày giáp năm qua đời.* (Niên Lịch Phụng Vụ).

Chúa Nhật tuần tới ngày 2 tháng 11 Giáo Xứ chúng ta sẽ tổ chức ngày chủng ngừa bệnh cúm Mùa Đông (Flu Shots) do các bác sĩ và y tá sẽ đến chích thuốc ngừa. Giờ chích thuốc ngừa từ 10 giờ sáng đến 2 giờ trưa tại Nhà Xứ. Thuốc sẽ ưu tiên dành cho những vị cao niên và đau ốm trước, nếu còn thuốc (250 liều) sẽ dành cho mọi người.

Chúng tôi chân thành cảm ơn những thư trả lời của chương trình Thăm Viếng Gia Đình. Những ý kiến đóng góp trong tờ Kiểm Tra Dân Số – Census cards và những tiền dâng cúng hằng năm gửi về Giáo Xứ. Nếu quý vị nào chưa có dịp trả lời, xin vui lòng gửi về Nhà xứ và xin ghi rõ sự lựa chọn của quý vị. Nếu quý vị nào muốn đóng góp bất cứ một ý kiến xây dựng chân thành nào xin viết vào phần Đóng Góp Ý Kiến – Comments phía sau của tờ Kiểm Tra Dân Số. Xin chân thành cảm ơn và xin chúc quý Cụ Ông, Cụ Bà, quý ông bà và anh chị em một tuần như ý.

Cha Trí

Web-site : www.sainthelenaparish.net